

Albums — Monde

Arabe

[Tante Zayyoun et l'olivier]

العمّة زيّون و شجرة الزّيتون

Langue : arabe
Auteur : Fatima Sharafeddine
Illustrateur : Sinane Hallaq
Lieu d'édition : Beyrouth Ramallah
Éditeur : Asala, Tamer Institute for Community Education
Année d'édition : 2010
Nombre de pages : [24] p.
Illustration : Couleur
Format : 20 x 24 cm
ISBN : 978-614-402-179-8
Âge de lecture : À partir de 6 ans
Prix : 5,33 Eur



Au sommet d'une montagne, dans un village, deux vies parallèles : celle d'une vieille dame de cent ans, Tante Zayyoun, qui vit dans sa petite maison et, celle d'un olivier, vieux de trois cents ans. Ces vies ont nombre de points communs : les deux personnages semblent être là depuis toujours, se nourrissent de peu, dispensent leurs bienfaits aux autres, gardent les secrets, résistent aux intempéries... La page de droite est consacrée à Tante Zayyoun, celle de gauche à l'olivier, renforçant ainsi cette impression de vies parallèles. Seule la dernière double page déroge à la règle : elle nous montre des villageois, portant un drap plein d'olives vertes débordant sur la droite

de l'image, en compagnie de la vieille dame, placée pour l'occasion à gauche. L'olivier appartient à la vieille dame, qui donne sa récolte aux villageois. Une histoire toute simple, poétique, rythmée, comme par un mouvement de balancier, par le passage de la narration d'une vie à l'autre. Les illustrations, dans les tons pastel, volontairement naïves, renforcent la poésie et la douceur de cette histoire facile d'accès, entièrement vocalisée.

HC

Étiquettes

Entraide

Olivier